

COMUNICATO n. 2331 del 28/08/2025

An òrbet as moglech gaben ist no de zuazoln va de Provinz

An nain sitz ver de vraibellega pompiarn van Oachpèrg, s vòngen u' de òrbetn

[Mòcheno] S vòngen u' de òrbetn ver za mòchen der nai sitz van vraibellegan pompiarn van Oachpèrg ont van nai gamoa'pausitz van Oachpèrg, an òrbet gabellt va lòngh van lait ont pfrok va de distrektualunion va Persn ver za versichern as der lokal va zivilschutz guat funktioniert, avai der ist strategik tsechen. De òrbetn sai' gem kemmen bail as gaben sai' der president va de Autonome Provinz va Trea't, Maurizio Fugatti, der pirgermoaster van lònt ont president va de Tolgamoaschòft Hoa Valzegu' ont Bersntol, Andrea Fontanari, der distrektualinspektor, Mauro Oberosler, der komandant van vraibellega pompiarn van Oachpèrg, Lorenzo Moser, ont der vicekomandant, Stefano Pintarelli. S sai' a toal lait va de gamoa'junta aa gaben, de òrbeter van gamoa'kanter ont a toal karabiniarn.

“Ber bissn abia bichte as ist de òrbet van vraibellega pompiarn ver de inser gamoa'schòft, ver dös s ist bichte as ber vinnen s gèlt ver de strukturn ont de plinder. Der sitz van Oachpèrg ist drinn en an ring van distrekt, as aloa' de bichtestn dinger ver en lònt u'ganommen hòt. En de leistn mu'netn hom er u'pfònk bichtega òrbetn ver en zivilschutz, pet en paitrog van nai sitz van vraibellega pompiarn va Ravina, ber hom pfuntn der plòtz ont ber hom sa zolt. En de glaiche zait, ber sai' no za òrbetn no en òndra strukturn ont no en de plinder, abia de loatern van pompiarn, pet en rif za gem de pestn teknologian en de insertn pompiarn”, hòt tsòk der president Fugatti.

“Benn as Vaia kemmen ist - hòt der derzua der president va de Provinz tsòk - oa'na van earstn platz as e gòngen pin za pasuachen ist prope de soi gaben ont i denk mer de bichtega òrbet as de vraibellega pompiarn gatu' hom”.

Der pau, as en plòtz van òlt magazì' va de kooperativ Sant'Orsola gamòcht kemmen bart, tschbinnt vour 2,9 milionen euro, van beiln as 2,1 milionen ver en nai sitz van vraibellega pompiarn praucht kemmen, zolt va de amministrazion durch en de Prennschutzprovinzalkasse, ont 475 tausnt euro ver en gamoa'magazì' dernem barn zolt kemmen van Provinzalstrategikgèlt. Der pau ist toalt en drai steck, pet dinstlokahn ont techniklokahn as guat gea' ver de òrbet va òll to van vraibellega pompiarn, s hòt an garage, an gamoa'magazì' ont an plòtz vour. Der parkplòtz bart drau avn pau kemmen, ont der bart pet armiartnbeton ont holz paut kemmen.

Ver en pirgermoaster ont president va de Tolgamoaschòft, Fontanari, “s ist a bichtega òrbet ver de gamoa'schòft, as gip de moglechkait za biderprauchen der grunt avn beil as schoa' hòt an gamoa'pau as ober nèt rècht statisch ist, ont as en 1981 abia magazì' ont sitz van an bèrk praucht kemmen ist, an bèrk as nou bichte ist, pet en rif za biderprauchen ont nèt naiprauchen s lònt”. “Ber hom zòmm pfuntn - der hòt derzua tsòk - an rèchtn ont strategik plòtz pfuntn, as de moglechkait gem bart en de insertn pompiarn, hèrz as schlock va de inser gamoa'schòft, za òrbetn en an guatn vurm nèt lai ver de inser gamoa'schòft, ober ver en gònze lònt. Drinn en sitz, barn ber denken, pet an kloa'n zoach, s augea' van bèrk Sant'Orsola ont de gschicht van vourder pau”.

“Der sitz - hòt tsòk zan leistn der inspektor Oberosler - ist der u’vòngpunkt ver de vraibellega pompiarn, an zentrum van beil as de òrbet avn lòn timer u’vònk. Ver dòn ist s bichte a guata umbèlt, en de beil leing meing òlla de plinder ont dinstn as noat sai’. De pompiarn van Oachpèrg hom noat gahòp van doi nai haus, ober s ist an rif van gònze distrekt”.

De òrbetn sai’ gem kemmen en bèrk Basso. De barn 330 ta tauern.

En [doi link](#) vinnt men der service video

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoas'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol

(cdt)